

# ISO HR



T600-H1-W-V2-L50040/050-O50



Resistente a pressioni fino a 5.000 Pa, realizzato in acciaio inox AISI 316 L interno ed AISI 304 esterno, con flangia di tenuta ed interposto mastiche siliconico: ISO HR, un Sistema dall'installazione semplice, poiché non necessita di attrezzi e ausili vari di montaggio se non quanto tipicamente impiegato dall'installatore qualificato. Motori endotermici, cogenerazione, caldaie con temperature e pressioni elevate sono solo parte dei campi applicativi possibili grazie all'alto livello certificativo ottenuto da ISO HR. Preventivazione e consulenza "ad Hoc" tramite il nostro ufficio tecnico.

Resistant to pressure up to 5.000 Pa, made in AISI 316L stainless steel interior and AISI 304 exterior, with retaining flange and silicon sealing compound in between: ISO HR, a simple installation system, because it does not require tools and various assembly aids other than those typically used by a qualified installer. Endothermic engines, cogeneration, boilers with high temperatures and pressures are only part of the possible fields of application thanks to the high certification level obtained by ISO HR. "Ad Hoc" quotes and consulting through our technical office.

Beständig gegen einen Druck von bis zu 5.000 Pa, innen aus Edelstahl AISI 316 L und außen aus Edelstahl AISI 304, mit Dichtungsflansch und Silikonkitt dazwischen: ISO HR, ein einfach zu installierendes System, da lediglich die von qualifizierten Installateuren üblicherweise verwendeten Werkzeuge und Montagehilfen benötigt werden. Endothermische Motoren, Kraft-Wärme-Kopplung, Heizkessel mit hohen Temperaturen und hohem Druck sind dank des hohen Zertifizierungsniveaus von ISO HR nur ein Teil der möglichen Anwendungsbereiche. Kostenvoranschlag und Beratung "ad Hoc" durch unsere technische Abteilung.

Résistant aux pressions jusqu'à 5.000 Pa, réalisé en acier inox AISI 316 L à l'intérieur et AISI 304 à l'extérieur, avec bride d'étanchéité et mastic siliconé interposé : ISO HR, un système simple à installer car il ne nécessite aucun outil ou dispositif de montage spécifique à l'exception de ceux généralement utilisés par les poseurs qualifiés. Moteurs endothermiques, cogénération, chaudières à températures et pressions élevées sont seulement une partie des domaines d'application possibles grâce au niveau élevé de certification obtenu par ISO HR. Devis et consultation « ad Hoc » à votre service, consultez notre bureau technique.



- ① Per conoscere la gamma completa utilizzate questo QR code
- ② To know the complete range, use this QR code
- ③ Verwenden Sie diesen QR-Code, um das gesamte Sortiment zu kennen
- ④ Pour connaître la gamme complète, utilisez ce QR code

① Quote dimensionali espresse in millimetri. De Marinis S.r.l. si riserva di variare le quote di seguito riportate a propria discrezione, a seconda della disponibilità di prodotto semi lavorato.

② Dimensional Drawings in millimeters. De Marinis S.r.l. reserves the right to vary the dimensions shown below at its discretion, depending on the availability of seeds-worked product.

③ Abmessungen, ausgedrückt in Millimeter. De Marinis S.r.l. behält sich das Recht vor, die folgend aufgeführten Maße nach eigenem Ermessen zu ändern, je nach der Verfügbarkeit des Halbzeugs

④ Dimensions exprimées en millimètres. De Marinis S.r.l. se réserve le droit de varier, à sa discrétion, les dimensions indiquées par la suite en fonction du produit semi-ouvré.

①

## RIFERIMENTO NORMATIVO

Marcatura prodotto "CE" secondo normativa europea EN 1856-1:2009

## DESIGNAZIONE

T600-H1-W-V2-L50040/050-O50

Sistema fumario alte temperature, fumi secchi o umidi in pressione fino a 5.000 Pa

## MATERIALE

Parete interna - acciaio inox austenitico AISI 316L BA (EN 1.4404)

Parete esterna - acciaio inox austenitico AISI 304 BA (EN 1.4301)

## CAMPI DI UTILIZZO

Sistemi fumari metallici modulari (condotti, canali da fumo, camini metallici, esalazioni aria) asserviti a generatori di calore di tipo atmosferico, pressurizzato, ad aria soffiata, tradizionali o a condensazione, cappe cucina per uso domestico o industriale, stufe a legna, caminetti e stufe a pellet, specialmente utilizzato in abbinamento a motori endotermici e gruppi di cogenerazione.

## APPLICAZIONI

Installazione esterna o interna

## DIAMETRI DISPONIBILI (mm)

Diametro interno

100 - 130 - 150 - 180 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400 - 450 - 500

Diametro esterno

150 - 180 - 200 - 230 - 250 - 300 - 350 - 400 - 450 - 500 - 550

Disponibili su richiesta diametri superiori

## GARANZIA PRODOTTO

10 anni

## LIMITAZIONI

Non utilizzare per campi applicativi differenti da quelli ivi proposti: contattare nostro ufficio tecnico per ulteriori specifiche inerenti differenti tipologie di generatori o applicazioni in ambienti con presenza di vapori alogeni (es. lavanderie - stirerie - laboratori chimici).

## CONSIGLI UTILI

Suggeriamo di attenersi scrupolosamente alle indicazioni inserite nel relativo libretto di uso e manutenzione nonché quanto riportato nel presente catalogo.

## VOCI DI CAPITOLATO

Elementi componibili rigidi doppia parete Sistema ISO HR, con qualità e finiture della parete esterna lucido naturale BA o colorato RAL della De Marinis S.r.l., realizzati con parete interna in acciaio inox AISI 316 L di spessore minimo 0,4 mm e parete esterna in acciaio inox AISI 304 di spessore 0,4 mm, rispondenti agli standard previsti dalla marcatura europea CE secondo normativa EN 1856-1:2009, in alternativa, per applicazioni oltre 200° C, aventi designazione T600-H1-W-V2-L50040/050-O50 secondo i medesimi standard sopra descritti. Coibentazione realizzata in lana minerale ad alta densità di spessore 25 mm, pressata ed interposta tra le pareti senza elementi di giunzione tra le stesse (ponte termico). Innesto interno classico a bicchiere "maschio-femmina" calibrato per entrambe le pareti, accoppiamento esterno mediante flange di tenuta con bulloni e dadi a corredo. La posa dei prodotti di scarico della combustione deve avvenire secondo gli attuali regolamenti in materia e osservando attentamente le indicazioni fornite dal costruttore contenute nell'apposito libretto di dichiarazione conformità, istruzioni di uso e manutenzione nonché garanzia prodotto.

②

## NORMATIVE REFERENCES

Product marking "CE" according to the European standard EN 1856-1:2009

## DESIGNATION

T600-H1-W-V2-L50040/050-O50

Flue system with high temperature, dry or wet fumes for pressure up to 5.000 Pa

## MATERIALS

Internal wall - austenitic stainless steel AISI 316L BA (EN 1.4404)

External wall - austenitic stainless steel AISI 304 BA (EN 1.4301)

## UTILIZATIONS

Metal flue systems (ducts, flue pipes, metal chimneys, air conduction) produced by heat generators like atmospheric, pressurized, air blown, traditional or condensing, domestic or industrial kitchen hoods, wood stoves, fireplaces or pellet stoves, especially used in combination with internal combustion engines and cogeneration units.

## APPLICATIONS

External or internal installation

## DIAMETERS AVAILABLE (mm)

Internal wall

100 - 130 - 150 - 180 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400 - 450 - 500

External wall

150 - 180 - 200 - 230 - 250 - 300 - 350 - 400 - 450 - 500 - 550

Larger diameters available on request

## GUARANTEE

10 years

## RESTRICTIONS

Do not use for application fields different from those therein expressed: contact our offices for further technical information covering different types of generators or applications in the presence of halogen vapor (eg. laundry - ironing - chemicals laboratories).

## SUGGESTIONS

We suggest you to strictly follow the indications included in the "use and maintenance handbook" or in this catalogue.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

Double wall modular rigid elements ISO HR System, with quality finished natural polished exterior wall, RAL coloration by De Marinis Srl, made with the inner wall of stainless steel AISI 316 L BA minimum thickness of 0,4 mm and outer wall in stainless steel AISI 304 0,5 mm thickness, meeting the standards set out by European standard CE mark according to EN 1856-1:2009, alternatively for applications over than 200° C, with the designation T600-H1-W-V2-L50040/50-O50 according to the same standard above described. Insulation made of high density mineral wool 25 mm thick, pressed and interposed between the walls without connecting elements between the same (thermal junction). Classic junction "male-female" for the internal wall, calibrated for both sides; external coupling through sealing flanges with bolts and nuts supplied. The installation of every flue system must occur in accordance with current regulations and strictly according to the manufacturer's instructions contained in the manual, reporting compliance declaration, operating and maintenance and product warranty.

Ⓓ

## NORMBEZUG

"CE"-Kennzeichnung des Produkts gemäß der europäischen Vorschrift EN 1856-1:2009

## BESTIMMUNG

T600-H1-W-V2-L50040/050-O50  
Abgassystem, druckbeständig bis zu 5.000 Pa mit feuchtem Rauchgas und hohe Temperaturen

## MATERIAL

Innenwand: Austenitischer Edelstahl AISI 316L BA (EN 1.4404)  
Wandaußen: Austenitischer Edelstahl AISI 304 BA (EN 1.4301)

## ANWENDUNGSBEREICHE

Modulare Metall-Abgassysteme (Rohrleitungen, Rauchkanäle, Metall-Kamine, Dämpfe), verbunden mit Wärmeerzeugern von atmosphärischem Typ, Abgasführung im Unterdruck, Gebläsebrennern, traditionelle Wärmeerzeuger oder mit Nutzung der Kondensationswärme (Brennwertkessel), Dunstabzugshauben für den häuslichen oder industriellen Gebrauch, Holzöfen, Kamine oder Pelletöfen, insbesondere in Verbindung mit endothermischen Motoren und BHKW - Gruppen.

## ANWENDUNGEN

Außenaufstellung

## VERFÜGBAR DIAMETER (mm)

Innendurchmesser  
100 - 130 - 150 - 180 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400 - 450 - 500  
Außendurchmesser  
150 - 180 - 200 - 230 - 250 - 300 - 350 - 400 - 450 - 500 - 550  
Auf Anfrage bis zum Durchmesser 1200

## GARANTIE DES PRODUKTS

10 Jahre

## EINSCHRÄNKUNGEN

Es darf nicht in Anwendungsbereichen, die verschieden von den hier genannten sind, verwendet werden: Nehmen Sie Kontakt mit unserem technischen Büro für weitere Angaben bezüglich der unterschiedlichen Typologien von Wärmeerzeugern oder Anwendungen auf, die nicht im vorliegenden Katalog beschrieben werden.

## NÜTZLICHE RATSCHLÄGE

Wir empfehlen, sich strikt an die Anweisungen des bezüglichen Gebrauchs- und Wartungshandbuchs, sowie an die Angaben des vorliegenden Katalogs zu halten.

## SPEZIFIKATIONEN

Double wall modular rigid elements ISO HR System, with quality finished natural polished exterior wall, RAL coloration by De Marinis Srl, made with the inner wall of stainless steel AISI 316 L BA minimum thickness of 0,4 mm and outer wall in stainless steel AISI 304 0,5 mm thickness, meeting the standards set out by European standard CE mark according to EN 1856-1:2009, with the designation T600-H1-W-V2-L50040/050-O50 according to the same standard above described. Insulation made of high density mineral wool 25 mm thick., pressed and interposed between the walls without connecting elements between the same (thermal junction). Classic junction "male-female" for the internal wall, calibrated for both sides; external coupling through sealing flanges with bolts and nuts supplied. The installation of every flue system must occur in accordance with current regulations and strictly according to the manufacturer's instructions contained in the manual, reporting compliance declaration, operating and maintenance and product warranty.

Ⓕ

## NORME DE RÉFÉRENCE

Marquage produit "CE" conforme à la norme européenne EN 1856-1:2009

## DESIGNATION

T600-H1-W-V2-L50040/050-O50  
Système d'évacuation des fumées résistant jusqu'à 5.000 Pa avec des fumées humides et hautes températures

## MATERIAU

Paroi extérieure: Acier inox austénitique AISI 316L BA (EN 1.4404)  
Paroi intérieure: Acier inox austénitique AISI 304 BA (EN 1.4301)

## UTILIZATIONS

Systèmes d'évacuation des fumées métalliques modulaires (cheminée, conduits de fumée, foyers métalliques, exhalation d'air) asservis à des générateurs de chaleur de type atmosphérique, pressurisé, à air soufflé, traditionnels ou à condensation, hottes de cuisine (domestique ou industrielle), poêles à bois, cheminées ou poêles à pellet spécialement utilisés avec les moteurs endothermiques et groupes de co-génération.

## APPLICATIONS

Installation extérieure

## DIAMÈTRE DISPONIBLE (mm)

Diamètre intérieur  
100 - 130 - 150 - 180 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400 - 450 - 500  
Diamètre extérieur  
150 - 180 - 200 - 230 - 250 - 300 - 350 - 400 - 450 - 500 - 550  
Sur demande jusqu'au diamètre 1200

## GUARANTEE

10 ans

## RESTRICTIONS

Ne pas utiliser dans des domaines d'application différents de ceux proposés: contacter notre bureau technique pour connaître les caractéristiques des différents types de générateurs ou applications de celles proposées dans le présent catalogue technique

## CONSEILS UTILES

Nous suggérons de respecter scrupuleusement les instructions fournies dans le mode d'emploi et dans le présent catalogue.

## CAHIER DES CHARGES

Éléments modulaires rigides à double, peau Système ISO 10, qualité et finitions de la paroi externe brillante naturelle BA, couleur RAL De Marinis S.r.l., réalisés avec paroi interne en acier inox AISI 316 L d'une épaisseur minimum de 0,4 mm et paroi externe en acier inox AISI 304 de 0,4 mm d'épaisseur, conformes aux standards du marquage européen CE selon la norme EN 1856-1 : 2009, ou plus ayant les critères de désignation T600-H1-W-V2-L50040/050-O50 selon les susdits standards. Isolation avec de la laine minérale à haute densité de 25 mm d'épaisseur, pressée et interposée entre les parois sans éléments de jonction entre elles (pont thermique). Emboîtement interne standard „mâle-femelle" calibré pour les deux parois, couplage externe par bride d'étanchéité avec boulons et écrous fournis. La pose des produits d'évacuation de la combustion doit être réalisée conformément aux règlements actuels en la matière et dans le respect des instructions fournies par le fabricant et contenues dans le livret de déclaration de conformité, le mode d'emploi et d'entretien et la garantie du produit.